

# Nòm Minimòm pou Fòmasyon Prevansyon Asèlman Seksyèl



Combating  
Sexual Harassment

Chak konpayi nan Eta Nouyòk oblige bay anplwaye yo fòmasyon pou prevansyon arasman seksyèl daprè Seksyon 201-g nan Lwa Travay. Yon konpayi ki pa sèvi ak modèl fòmasyon ke Depatman Travay Leta a ak Divizyon Dwa Moun devlope a dwe asire ke fòmasyon ke yo itilize satisfè oswa depase nòm minimòm sa yo. Règleman an dwe:

- i) entèdi arasman seksyèl ki konsistan avèk [gidans](#) ki soti nan Depatman Travay an konsiltasyon avèk Divizyon Dwa Moun;
- ii) bay egzanp konduit ki entèdi ki ta reprezante konpòtman arasman seksyèl ilegal;
- iii) enkli enfòmasyon konsènan dispozisyon legal federal ak leta yo konsènan arasman seksyèl, solisyon ki disponib pou viktim asèlman seksyèl, ak deklarasyon ki ka aplikab ak lwa lokal yo;
- iv) enkli yon fòm plent;
- v) enkli yon pwosedi pou envestigasyon alè ak konfidansyèl ki garanti yon pwosedi regilye pou tout pati;
- vi) enfòme anplwaye de dwa de rekou yo e tout foròm disponib pou jije plent asèlman seksyèl de manyè administratif ak jiridik;
- vii) klèman endike ke arasman seksyèl kòm yon fòm de fot pwofesyonèl eke pral gen sanksyon ki pral aplike kont moun ki livre nan asèlman seksyèl e kont moun ki nan jesyon an ki pèmèt konpòtman sa a pou kontinye; ak
- viii) klèman endike ke reprezay kont moun ki plenyen de asèlman seksyèl oswa ki temwaye oswa ede yon ankèt oswa genyen yon pwosedi asèlman seksyèl ilegal
- ix) yo dwe bay anplwaye yo, alekri, nan moman anbochaj ak nan chak fòmasyon anyèl; ak
- x) bay nan lang angle ak nan lang prensipal yon anplwaye si li se Panyòl, Chinwa, Koreyen, Polonè, Ris, Kreyòl Ayisyen, Bengali, oswa Italyen. Modèl modèl ki disponib sou entènèt.

\* \* \*

*Adopsyon règleman sa a pa konstitye yon defans definitif pou akizasyon asèlman seksyèl ilegal. Chak reklamasyon arasman seksyèl pral detèmine an akò ak egzijans legal ki egziste deja yo, ak konsiderasyon ak reyalite ak sikorans yo nan reklamasyon an, ki enkli men ki pa limite ak egzistans yon règleman efikas ak pwoteksyon anti-arasman.*